

Germany-Kempen: Construction work for pipelines, communication and power lines
OJ S 91/2021 11/05/2021
Contract notice – utilities
Works

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Kempen GmbH
Postal address: Heinrich-Horten-Straße 50
Town: Kempen
NUTS code: DEA1E Viersen
Postal code: 47906
Country: Germany
E-mail: s.ferling@stadtwerke-kempen.de
Telephone: +49 21521496100
Fax: +49 21521496200
Internet address(es):
Main address: www.stadtwerke-kempen.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/037C914C-1833-4448-9E80-9D6E65D26096

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/037C914C-1833-4448-9E80-9D6E65D26096

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.deutsche-evergabe.de>

I.6. Main activity

Production, transport and distribution of gas and heat

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Solarthermie-Anlage
Reference number: 4110249

II.1.2. Main CPV code

45231000 Construction work for pipelines, communication and power lines

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Errichtung einer Solarthermie-Anlage.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 10 000 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

09330000 Solar energy, 09331000 Solar panels

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA1E Viersen

Main site or place of performance: In den Vergabeunterlagen aufgeführt

II.2.4. Description of the procurement

Errichtung einer Solarthermie-Anlage in Kempen inkl. Frostsicherung und Übergabestation sowie die Einbindung des Wärmespeichers und Elektro- und Leittechnik

Die Stadtwerke Kempen GmbH als Regionalversorger für Strom, Gas, Wasser und Wärme setzt auf nachhaltige Technologien zur Versorgung ihrer Kunden. Ein Beitrag zur Energiewende soll die Nutzung der Solarenergie sein. Zu diesem Zweck wird die Stadtwerke Kempen GmbH eine Groß-Solarthermie-Anlage (Grundfläche 12 ha) errichten und diese an ihr Fernwärmenetz sowie an einen noch zu errichtenden Wärmespeicher anschließen. Die Errichtung des Wärmespeichers wird ebenfalls europaweit ausgeschrieben. Das Vergabeverfahren läuft zeitgleich zu dieser Ausschreibung.

Weitere Komponenten der Solarthermie-Anlage im weiteren Sinne sind die beiden Technikgebäude „Technikgebäude Solarthermie Feld“ und „Technikgebäude Wärmespeicher“ sowie die Wärmetransporttrasse zwischen den beiden Technikgebäuden „Solarthermie Feld“ und „Wärmespeicher“. Die europaweiten

Ausschreibungen zu diesen Komponenten erfolgen zu einem späteren Zeitpunkt, voraussichtlicher Beginn ist Mai/Juni 2021.

Im hier vorliegenden Vergabeverfahren der Solarthermie-Anlage im engeren Sinn suchen wir einen Auftragnehmer, der die Errichtung des Solarfelds inkl. der Einbauten in den beiden Technikgebäuden „Solarthermie Feld“ und „Wärmespeicher“ übernimmt. Dabei muss der hier gesuchte Auftragnehmer auch den Anschluss des Solarfelds an die Fernwärmeleitung, die Anbindung der Fernwärmeleitung an das Fernwärmenetz sowie an den Wärmespeicher und die Anbindung des Wärmespeichers an das Fernwärmenetz übernehmen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Diese Kriterien sind nur in den Beschaffungsunterlagen aufgeführt. /

Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 10 000 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: KfW-Programm Erneuerbare Energien (281)

II.2.14. Additional information

Die beiden Technikgebäude „Solarthermie Feld“ und „Wärmespeicher“ werden dafür dem hier gesuchten Auftragnehmer im Anschluss an die entsprechende separate Ausschreibung als Hülle mit den Anschlussleitungen (Fernwärme, Strom, Datenleitungen, Wasser) zur Verfügung gestellt.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a) Unternehmensdarstellung

Der Bieter erstellt eine kurze Unternehmensdarstellung, in der er insbesondere Ausführungen zur Geschäftstätigkeit, Mitarbeiterzahl und -struktur, zur Gesellschafterstruktur und ggf. zur Konzernzugehörigkeit (gesellschaftsrechtliche Verflechtungen, aber auch sonstige finanzielle Beteiligungen bzw. wirtschaftliche Verknüpfungen, insbesondere Verlustübernahmeverpflichtungen, Patronatserklärungen oder sonstige finanzielle Absicherungen über eine Muttergesellschaft) macht und ggf. alle Standorte benennt

b) Erklärung über den Umsatz

Der Bieter legt eine Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 Geschäftsjahre (2018, 2019, 2020) sowie eine Erklärung über den Umsatz im Bereich seiner Tätigkeiten, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind vor, ebenfalls für die letzten 3 Geschäftsjahre (2018, 2019, 2020).

c) Bankerklärung

Der Bieter legt eine aktuelle (max. 6 Monate alte) Bankerklärung bzw. Bankauskunft vor, also eine Aussage der Hausbank über die bestehende Geschäftsbeziehung inkl. einer Darstellung der gegenwärtigen Finanz- und Liquiditätslage des Bieters.

d) Betriebshaftpflichtversicherung

Der Bieter legt den Nachweis einer entsprechenden Betriebs- bzw.

Berufshaftpflichtversicherung vor mit Angabe der Deckungssumme in Höhe von mindestens 10 Mio. EUR für Personenschäden und mindestens 5 Mio. EUR für Vermögensschäden durch eine aktuelle (max. 6 Monate alte) Bestätigung der Versicherung über die Deckung. Eine Vorlage der Versicherungspolice ist nicht ausreichend.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der Umsatz im Bereich der vergleichbaren Tätigkeiten der letzten 3 Geschäftsjahre – alle Leistungen im Bereich Solarthermie – muss mindestens 2,5 Mio. EUR pro Jahr betragen. Die Bankerklärung muss die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit des Bieters für die Auftragserfüllung (im Falle der Auftragserteilung) bestätigen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

a) Bauleiter/Fachbauleiter im Projekt

Der Bieter benennt jeweils namentlich sowohl den verantwortlichen Bauleiter als auch die ihm unterstellten Fachbauleiter, der bzw. die im Fall der Auftragserteilung eingesetzt werden. Insbesondere der verantwortliche Bauleiter muss während der gesamten Bauphase, sobald Tätigkeiten im oder für den Aufbau der Anlage stattfinden, bis zur Abnahme auf der Baustelle anwesend sein. Er wird für eine ordnungsgemäße, den Vorschriften und Vertragsbedingungen entsprechende, termingerechte Abwicklung insgesamt verantwortlich sein. Der verantwortliche Bauleiter wird sämtliche Leistungen des Auftragnehmers koordinieren und für die Durchführung der gemeinsamen Sicherheits-, Termin- und Qualitätskontrollen sowie für die Sicherheit auf der Baustelle allein zuständig sein. Alle benannten Bauleiter müssen die jeweiligen Leistungen, für die sie vorgesehen sind, schon auf mindestens einer vergleichbaren Baustelle erfolgreich durchgeführt haben.

Der Bieter legt für jeden der benannten Bauleiter (verantwortlicher Bauleiter, ihm unterstellte Fachbauleiter) Entsprechende Referenzen über die Erbringung der beschriebenen Leistungen auf vergleichbaren Baustellen vor und zwar mit folgenden Angaben:

- Namentliche Nennung des vorgesehenen Mitarbeiters und seiner Qualifikation,
- Nennung der Position, die der Mitarbeiter im Falle der Auftragserteilung einnehmen soll (verantwortlicher Bauleiter oder Fachbauleiter),
- Name und Anschrift des jeweiligen Auftraggebers der Referenzleistung,
- Beschreibung der erbrachten Leistung, die der nun für den Mitarbeiter vorgesehenen Aufgabe entspricht, nach Art (Aufgabe/Problemstellung), Umfang und Wert
- Leistungszeitraum,
- Angabe eines konkreten Ansprechpartners (Name, Telefonnummer inkl. Durchwahl und E-Mail-Adresse) für evtl. Rückfragen beim Referenzgeber

b) Ausländische Bieter

Ausländische Bieter geben eine Erklärung darüber ab, wie sichergestellt wird, dass es bei der Auftragserfüllung und der notwendigen Koordination und Kommunikation keine Probleme infolge etwaiger Sprachschwierigkeiten gibt.

c) Referenzen

Der Bieter legt zum Nachweis seiner Erfahrungen und seines Könnens bzw. seines fundierten Wissens Referenzen aus den letzten 3 Jahren (2018, 2019, 2020) jeweils zu Projekten vor, die – systemunabhängig

- mit der hier ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, also Referenzen zur Planung und Errichtung von Solarthermie-Großanlagen von mindestens 5 000 qm Größe, und zwar mit folgenden Angaben:
 - Name und Anschrift des jeweiligen Auftraggebers der Referenzleistung,
 - Beschreibung der erbrachten Leistung nach Art (Aufgabe/Problemstellung), Umfang und Wert,
 - Leistungszeitraum,
 - Angabe eines konkreten Ansprechpartners (Name, Telefonnummer inkl. Durchwahl und E-Mail-Adresse) für evtl. Rückfragen beim Referenzgeber.

d) Ausschlussgründe des § 123 GWB und des § 124 GWB

Der Bieter erklärt, dass die in den §§ 123, 124 GWB genannten Ausschlussgründe für ihn nicht vorliegen.

Im Fall der Eignungsleihe nach § 47 SektVO muss der bzw. müssen die Unterauftragnehmer diese Erklärung zwingend auch abgeben.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Für die Annahme der fachlichen Eignung des Bieters ist es zwingend, dass er bereits Leistungen erbracht hat, die mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar sind. Die Vorlage von mindestens 3 Referenzen in der oben unter c) genannten Mindestgrößenordnung aus den letzten 3 Jahren (2018, 2019, 2020) ist zwingend (k.o.-Kriterium).

Kann der Bieter diese Vorgaben nicht erfüllen, ist er nicht geeignet und wird vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Die Erklärung über das Nichtvorliegen der Ausschlussgründe der §§ 123, 124 GWB muss zwingend vorliegen.

Für die konkret im Projekt eingesetzten Bauleiter/Fachbauleiter muss mindestens eine der oben unter a) Beschriebenen Referenzen für jeden der für die jeweiligen Aufgaben/Positionen benannten Mitarbeiter aus den letzten 3 Jahren (2018, 2019, 2020) vorliegen. Ältere Referenzen werden nicht gewertet.

Für ausländische Bieter ist die Vorlage der oben unter b) genannten Erklärung zur Sicherstellung der Überwindung der Sprachbarriere zwingend.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

III.1.6. Deposits and guarantees required

a) Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung, § 17 VOB/B; die Sicherheit dient dazu, die vertragsgemäße Ausführung der Leistung und die Mängelansprüche sicherzustellen. Die Sicherheit für die Vertragserfüllung beträgt 5 % der Auftragssumme (brutto, ohne Nachträge).

b) Die Sicherheitsleistung für Mängelansprüche beträgt 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

30 % der Auftragssumme werden nach Montage und vom Auftragnehmer und Auftraggeber gemeinsam erstelltem Aufmaß gezahlt; die restlichen 70 % der Auftragssumme nach erfolgreichem Probetrieb und von Auftragnehmer und Auftraggeber gemeinsam durchgeführter erfolgreicher Abnahme der Gesamtleistung und Stellung der Gewährleistungsbürgschaft.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Eine Bietergemeinschaft muss ihrem Angebot eine von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung über die Bildung der Bietergemeinschaft beifügen, in der alle Mitglieder mit vollständigen Adressangaben aufgeführt sind und der für den Abschluss des Vertrages sowie für die Beantwortung eventueller Rückfragen zum Angebot bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, der die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt und in der alle Mitglieder erklären, als Gesamtschuldner zu haften.

Für den Fall, dass der Bieter sich der Eignungsleihe gemäß § 47 SektVO bedienen will, muss er das/die Unternehmen, dessen/deren Kapazitäten er in Anspruch nehmen will, in jedem Fall

benennen und die Entsprechenden Eignungskriterien des/der Unternehmen nachweisen. Das /die Unternehmen, das/die als Nachunternehmen vorgesehen ist/sind, muss/müssen sich verpflichten, die erforderlichen Kapazitäten im Falle der Beauftragung auch zur Verfügung zu stellen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/07/2021 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/07/2021 Local time: 11:00

Information about authorised persons and opening procedure: Eine Teilnahme der Bieter an der Angebotseröffnung ist nicht vorgesehen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1.

Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Postal address: Zeughausstr. 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telephone: +49 2211473055

Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Rechtsgrundlage für Rechtsbehelfs- und Nachprüfungsverfahren: Richtlinie 2014/25/EU

Haben die Bieter Beanstandungen im Hinblick auf dieses Vergabeverfahren, müssen sie etwaige Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, unverzüglich, spätestens aber 10 Kalendertage vor Einreichen eines Nachprüfungsantrags gegenüber dem Auftraggeber rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 GWB).

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen die Bieter spätestens bis zum Ablauf der Frist für die Abgabe der Angebote gegenüber dem Auftraggeber rügen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 2 und Nr. 3 GWB).

Ein Nachprüfungsantrag muss innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingehen (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/05/2021